Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 52 (1962)

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerische Bankgesellschaft Rorschach

Kommerzielle Abteilung	**Gewährung von Geschäftskrediten**	Blanko-Betriebskredite Kredite gegen Sicherstellung durch Wertschriften, Grundpfandtitel oder Abtretung von Guthaben
	Abwicklung des geschäftlichen Zahlungsverkehrs	Konto-Korrent Import- und Export-Akkreditive Vergütungen nach allen Ländern Inland-Giro-Dienst Wechsel-Diskonto und -Inkasso Bereitstellung von Zahltagsgeldern Geldwechsel
Wertschriften-Abteilung	**Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften**	Offene und geschlossene Depots Inkasso von Coupons Verfall- und Verlosungskontrolle Bewertungen und Ertragsnachweise Verrechnungssteuer-Rückforderungen Vermietung von Tresorfächern
	Ausführung von Börsen-Aufträgen im In- und Ausland	Entgegennahme von Anleihens-Zeichnungen Ausgabe eigener Kassa-Obligationen Verzinsung von Depositen-Guthaben Individuelle Anlage-Beratung

Fortschrittliche und weitverzweigte Organisation im In- und Ausland

Seit über 35 Jahren

das Spezialgeschäft
am Platz

die Buchhandlung
und Papeterie
mit der großen
und aktuellen
Auswahl

buchhandlung
meisel
papeterie

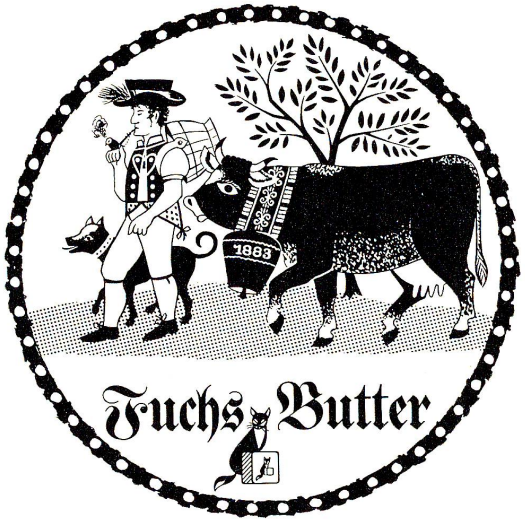
Rorschach, Neugasse 11
Telefon 41476

Sport REBER
RORSCHACH

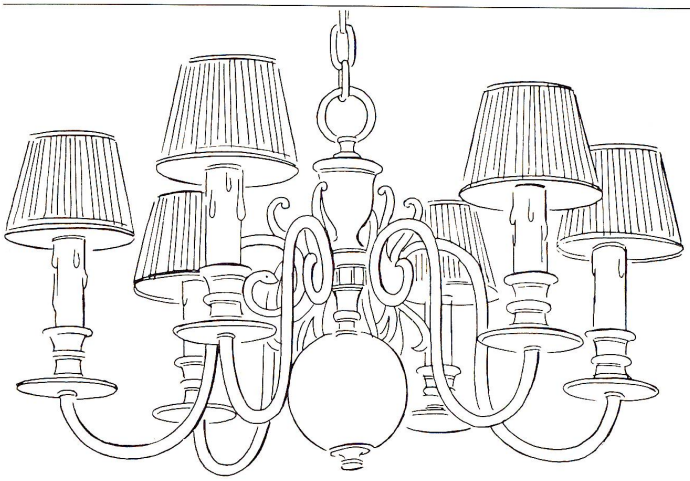
Hauptstraße 53, Telefon 41665

Das Sportgeschäft an der Hauptstraße
führt in erstklassiger Ausführung und in großer Auswahl
Sportgeräte und Sportbekleidung für den Winter-
und den Sommersport
Fachmännische Beratung und seriöser Reparaturservice
sind unsere Leitsätze

Für Sport zu Sport Reber



Mehr Freude durch besseres Licht



Gute Beleuchtung

schafft Wohlbehagen
schont die Augen
erleichtert die Arbeit

Beratung und Vorschläge
Sämtliche Installationen und
Telefonanlagen

Elektro-Wiesner AG

Rorschach Staad

Telefon Rorschach 4 14 10
Telefon Staad 4 29 42

Ein Kleid von

macht Ihnen
Freude

Rorschach, Hauptstraße 57
Telefon 4 20 44
vormals Carl Eugen Federer

Jos. Walt
pat. Masseur

Rorschach
Telefon 4 21 90

Bad Sanitas

empfiehlt seine
physikalischen Anwendungen

Original-Schlenzbad
das angenehme Kräuterschwitzbad
zur Entschlackung und Entgiftung

Unterwasser-Strahlmassage

Moorbäder

Kohlensäure- und Sprudelbad

Extensionen

Fangopackungen

Massage

Fußpflege
Wizard-Einlagen

Hausmusik

ist ein wertvoller Erziehungsbeitrag

Sie vertieft den Sinn für das Tonempfinden und trägt bei zum höhern Genuß der Tondichtungen aller Zeiten Ernsthaftes Musizieren erfordert tadellose Musikinstrumente, wie sie das altbewährte Fachgeschäft liefert
Seit 1807 sind wir das Vertrauenshaus für Klaviere, Flügel, Violinen, Gitarren Flöten, Klarinetten, Trompeten Saxophone, sämtliches Zubehör und Reparaturen, Occasionsinstrumente

Hug+Co St.Gallen
Marktgasse / Spitalgasse

Seit 1807 das Haus für Musik

Über

Alfons Keller

Nähmaschinen und Kinderwagen
Rorschach, Hauptstraße 5
Telefon 4 13 58 / 4 20 82
(Ältestes Spezialgeschäft am Platze)

Wir liefern Ihnen:

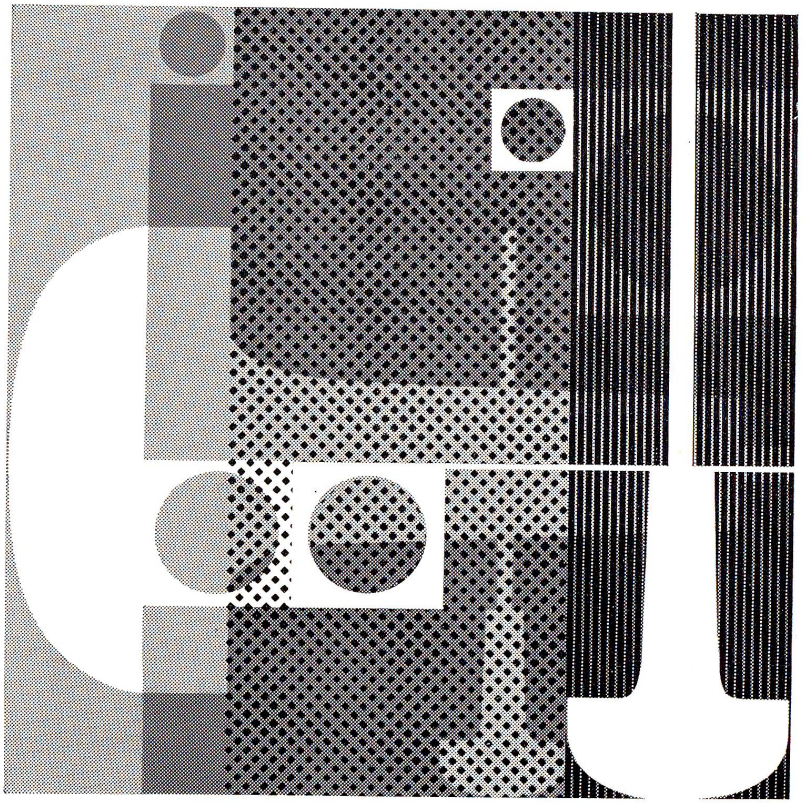
Autotypien ein- und mehrfarbig,

Strichclichés ein- und mehrfarbig,

Auto/Strich-Kombinationen,

Galvanos, Stereos, Matern,

Kunststoffclichés «Denz-Plastic»



Tscharnerstrasse 14 Bern Tel. 031 / 45 11 51

denz bern

ULTRA 804

Ein druckender Rechenautomat
für höchste Ansprüche,
ein Schnellrechner
von bestechender Leistungsfähigkeit

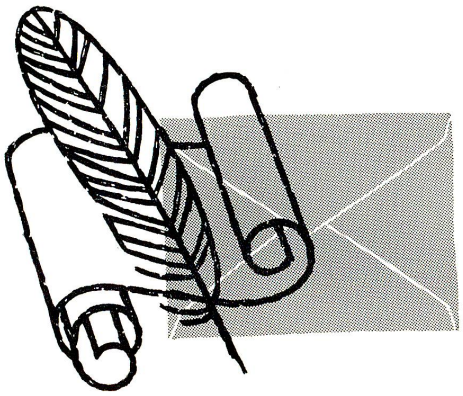
Präzisionserzeugnis von Bührle/Oerlikon

Alleinvertretung

markwalder + co

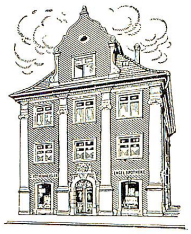
St. Gallen, Kornhausstraße 5
Nähe Hauptbahnhof

Elegante und feine
Schreibpapiere
für verwöhnte
Briefschreiber



Erhältlich in jeder Papeterie

H. Goessler AG
Briefumschlagfabrik
Zürich 3



Engel-Apotheke

C. Rothenhäusler AG
Rorschach, Hauptstraße 49
Telefon 41404

gegründet 1837

Ausführung ärztlicher Verordnungen
Arzneikräuter
Sanitätsgeschäft
Artikel zur Gesundheits-
und Krankenpflege
Säuglingspflege und Kinderernährung
Toiletteartikel
Parfumerien
Spirituosen
Dessertweine
Homöopathische und
Biochemische Medikamente

Bewährte Hausspezialitäten

Meerrettigsirup Rothenhäusler:
gegen Husten
und Erkältungen
Haimergon:
Stärkungs- und Kraftwein
Aspedon: Mundwasser
Wundsalbe

St. Gallische Kantonalbank

Staatsgarantie

empfiehlt sich für

Baukredite, Hypotheken

Darleihen gegen Grundpfandtitel
und andere Wertpapiere

Geldanlagen auf Obligationen
und Sparhefte unserer Bank

Annahme von Kreditorengeldern

Ausführung von Börsenaufträgen
im In- und Ausland

Vermittlung von Kapitalanlagen

Aufbewahrung und Verwaltung
von Wertschriften aller Art

Vermietung von feuer- und
diebessicheren Tresorfächern

Geldwechsel

Bilanzsumme
1143 Millionen Franken
Grundpfanddarleihen
780 Millionen Franken
Sparhefte
540 Millionen Franken

R. Staerkle + Co

Buchbinderei
und Kartonagen

Rorschach, Gerenstraße 16
Telefon 4 24 71

Ernst Seeber

Rorschach, Hauptstraße 41
Telefon 4 22 90

Obst
Südfrüchte
Gemüse

in bester Qualität

Möbeltransporte

Brennmaterialien
Heizöle

E. Krönert

Rorschach, Thurgauerstraße 27
Telefon 4 25 17

Wolle und Handarbeiten

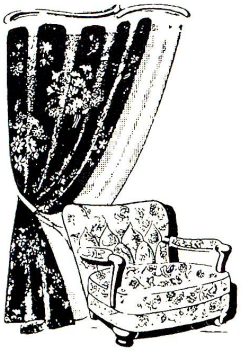
sowie sämtliches Material
zum Knüpfen
von Smyrna-Teppichen

Wollenstübli

Frau J. Keller-Baumgartner
Marktplatz, Rorschach

5-Farben-Tiefdruck unseres Hauses, ausgeführt auf Transparentfolie

Feldmühle AG Rorschach



Wir liefern:
Möbel
Polstermöbel
Stilmöbel
Vorhänge
Vitragen
Dekorationen
Betten
Couch
Federkernmatratzen
Teppiche
Läufer
Spannteppiche

Polstermöbel und Vorhänge

von W. Büchi, Tapezierer-Dekorateur
dienen vor allem der Gemütlichkeit
Sie entzücken aber immer
auch das Auge
durch ihre schöne Ausführung

W. Büchi

Innendekoration
Rorschach, Kirchstraße 15
Telefon 4 19 15

ALFRED KLAUS
MALERMEISTER
RORSCHACH

Eidgenössisches Meisterdiplom
Gegründet 1864
Bäumlistorkelstraße 6
Telefon 4 20 10

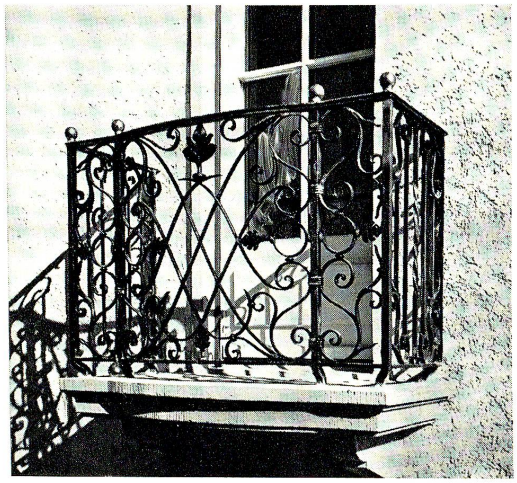
Walter Hofer

Diplomierter Schlossermeister
Rorschach

Bauschlosserei

Feldmühlestraße 29
Telefon 4 15 66

Schaufensteranlagen
Eingangstüren
Blechkonstruktionen
Türzargen
sowie Eisenkonstruktionen



A. Erhard

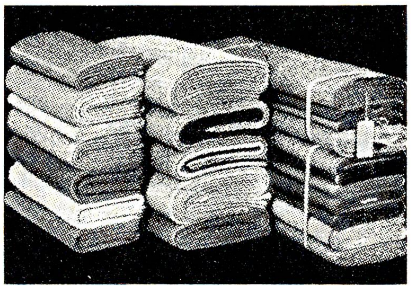
Groß assortiertes Lager
moderner,
original englischer Stoffe
in erstklassiger Qualität

Direkter Stoffimport
aus England

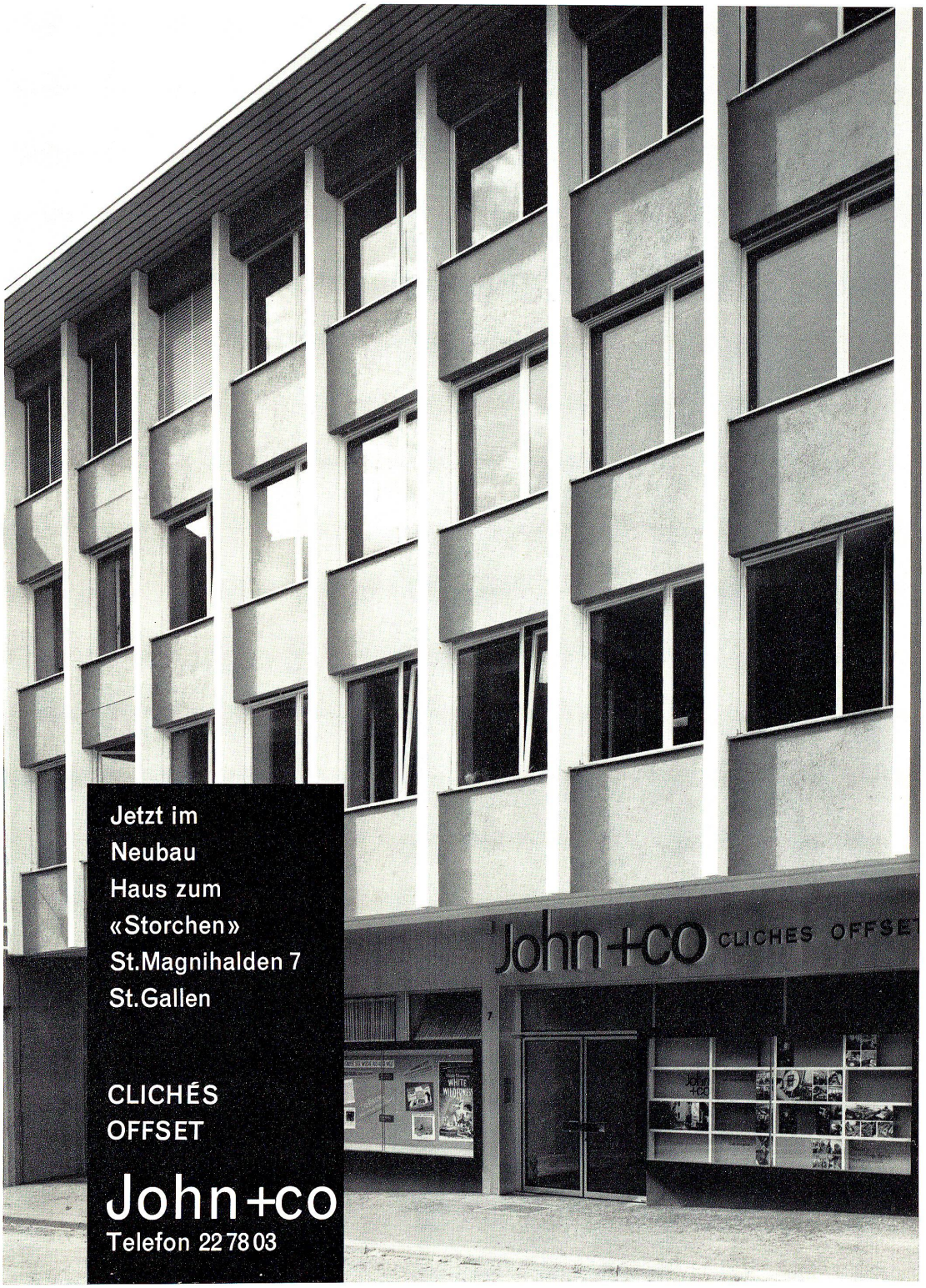
Fein-Maß
Maßkonfektion
und Konfektion

für Damen und Herren

Stoffhandlung



Rorschach
Signalstraße 23
Telefon 4 24 05



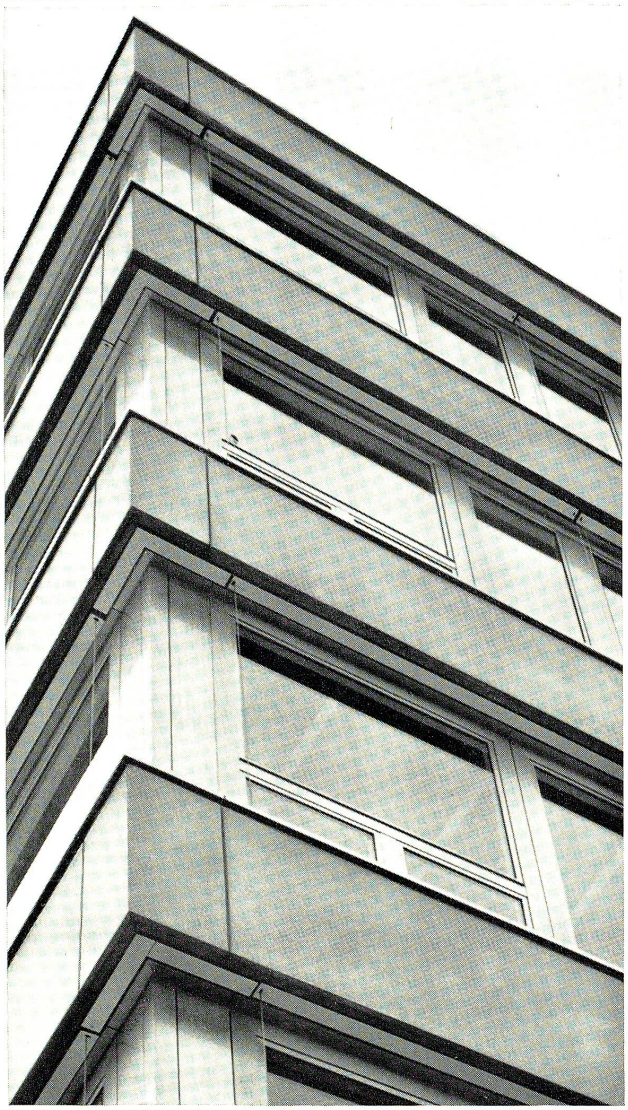
Jetzt im
Neubau
Haus zum
«Storchen»
St.Magnihalden 7
St.Gallen

CLICHÉS
OFFSET

John+co
Telefon 22 78 03

Spezialbeton AG Staad

Vorfabrizierte Sichtbetonelemente
Bodenbeläge, Treppenanlagen
Fassadenverkleidungen, Betonfenster
Ausführung
sämtlicher Kunststeinarbeiten



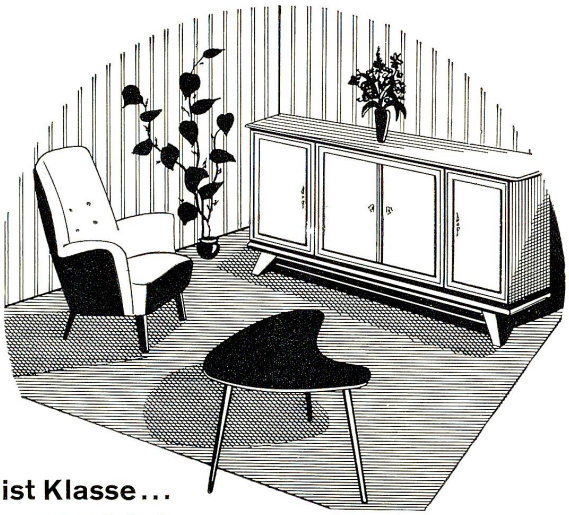
Vorfabrizierte Betonelemente Verwaltungsgebäude CMC, Schaffhausen
Architekten: Walter Custer, Zürich
Ernst Schmid, Schaffhausen
Mitarbeiter: Fred Hochstraßer, Ulm

Alle guten Brennstoffe

Heizöl
Kohlen
Holz

Josef Rennhaas

Rorschach, Telefon 4 24 43/44



Das ist Klasse...

wird man sagen, wenn Sie für die Wahl der Möbel die nötige Sorgfalt aufwenden und den Fachmann beiziehen, der Sie uneigennützig berate. In unserer großen Ausstellung finden Sie Vorschläge in jeder Preislage.

A. Indermaur & Co Goldach

Möbel- und Polsterwerkstätten Telefon (071) 4 16 03

Ausstellungsräume:
Löwenstraße 7, Goldach, und Hafenplatz, Rorschach

In der Bank schläft das Geld nicht

Das Geld soll zirkulieren. Zu Hause aufbewahrt, ist es untätig und seinen eigentlichen Aufgaben entzogen. Bringen Sie es zur Bank! Dadurch arbeitet es im Gewerbe, in der Industrie, im Handel, in der Landwirtschaft, hilft die Ein- und Ausfuhr von Waren finanzieren und schafft auf mannigfache Weise Verdienstmöglichkeiten, zu Ihrem und des ganzen Landes Nutzen. Wir nehmen zu angemessener Verzinsung Gelder entgegen: in laufender Rechnung mit jederzeitiger Verfügbarkeit, auf festen Rückzahlungstermin, auf Namen- oder Inhaber-Depositenhefte, gegen Abgabe von Kassaobligationen. Wenden Sie sich an uns. Wir helfen Ihnen, Ihr Geld so anzulegen, wie es für Sie am zweckmässigsten und günstigsten ist.

Schweizerische Kreditanstalt St.Gallen

Neugasse 26

STUDACH

Möbelwerkstätten St. Gallen
Ausstellung Speisergasse 19

Blumen für jeden Anlaß

BLUMEN IN ALLE WELT
INTERFLORA
FLEUROP

Blumenhaus van den Broek

Rorschach, Hauptstraße 43
Telefon 4 12 67

Fleurop-Mitglied

Otto Vogel

Alle einschlägigen Arbeiten prompt und fachgerecht

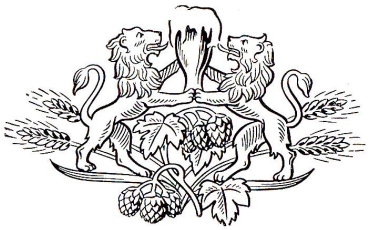
Glaserei Schreinerei

Rorschach, Gerenstraße 14
Telefon 4 15 88

Tee-Kräuter
Heilmittel
Chemikalien
Parfümerien
Liköre
Farben

DROGERIE
Schläpfer
HAUPTSTR. 46 RORSCHACH

Brauerei Löwengarten AG Rorschach



Wir empfehlen unsere beliebten und besonders stark eingebrauten

Spezialbiere

Hartmann Druckfarben

für Buchdruck
Steindruck
Offsetdruck
und Tiefdruck
Farben für Spezialzwecke
Sämtliche
Druckhilfsmittel

Gebr. Hartmann AG
Druckfarbenfabrik
Zürich-Oerlikon

Schweizerische Mobiliar

Versicherungs-Gesellschaft

Versicherungen
gegen Feuer- und Elementar-Schaden
Einbruchdiebstahl und einfachen Diebstahl
Auto- und Velodiebstahl
Wasserleitungsschaden, Glasbruch
Betriebsunterbruch

Alfred Ackermann

Generalagentur Rorschach

Telefon 4 21 18, Mariabergstraße 22
‹Im Hengart›

Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau

Geiger + Oehri AG

Rorschach, Signalstraße 47
Telefon 4 25 65

H. Labhart

Photograph

Ihre Amateuraufträge
Entwickeln, Kopieren, Vergrößern
werden von mir ebenso
gewissenhaft ausgeführt
wie alle andern photographischen
Arbeiten

St. Gallerstraße 21
Telefon 4 17 17

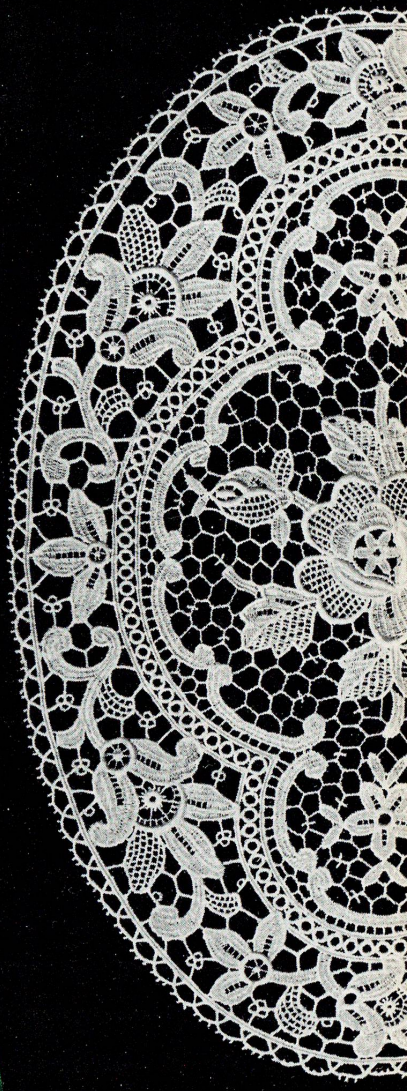
Ludwig Fehr

Schreinerei, Innenausbau
Währschafte Schreinerarbeit
fachgerecht und prompt

Rorschach, Kirchstraße 13
Telefon (071) 4 20 48

Mettler

Gestickte Zierdecken
Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



Garne / Zwirne / Nähfaden
Yarns / Twists / Sewing threads
Filés / Retors / Fil à coudre
Hilos / Torcidos / Hilo para coser
Cotton / Synthetics

E. METTLER-MÜLLER AG RORSCHACH

Der Hafen von Rorschach anno 1847

115 Jahre
Kolonialwaren

Buob

en gros
mi gros
en détail

Kaffee-Import

Großrösterei
Konserven

Dörrobst

vom In- und Ausland
Südfrüchte getrocknet
Einzige Pflaumen-Etuvage

Hans Buob A/G Rorschach

Gegründet 1847

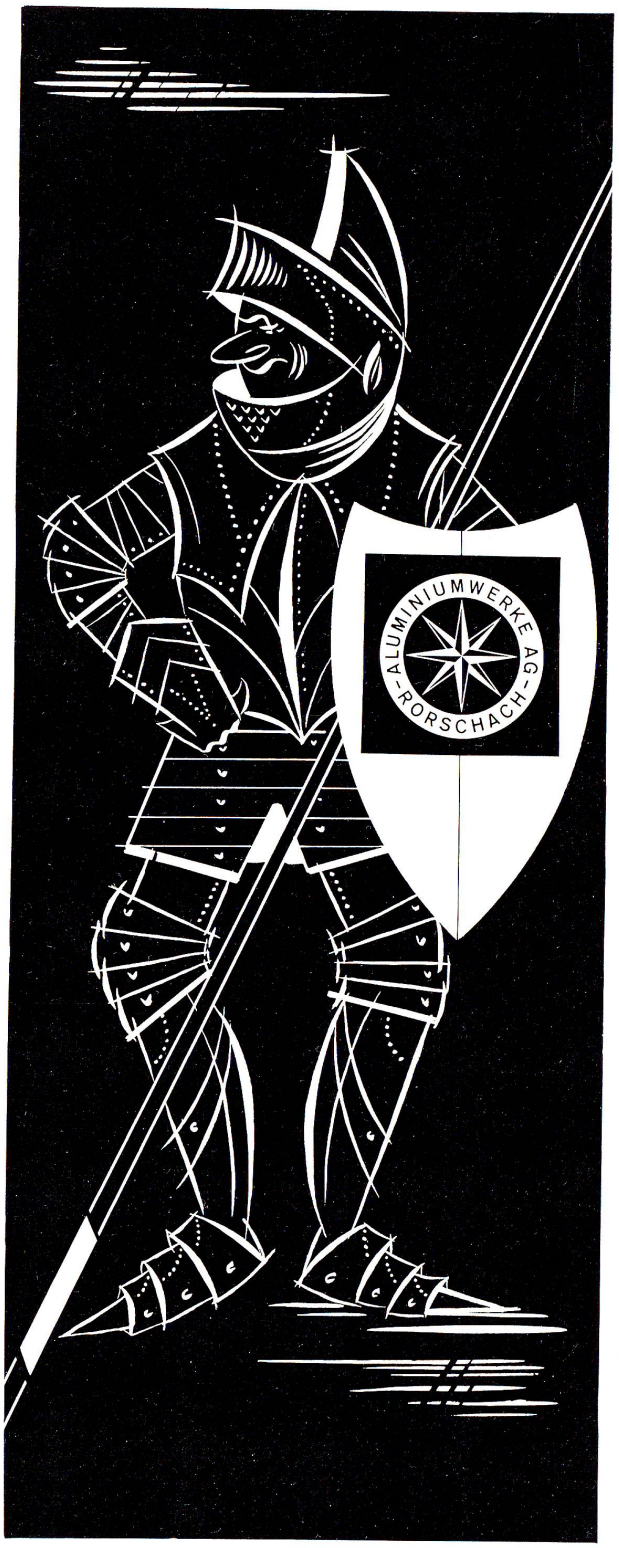
VERNICOLOR

Lacke, Farben und PCV-Kunststoffbeschichtungsmaterial für Industrie und Gewerbe

Druckfarben für alle Druckverfahren

Technischer Beratungsdienst

Vernicolor AG Zürich-Meilen **Lacke und Druckfarben** **Telefon (051) 73 07 55**



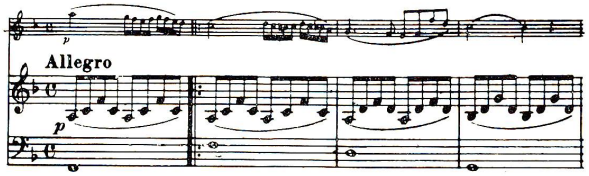
Dieser Mann im Eisenkleid
Ist nicht zu beneiden.
Schwer und hart ist sein Gewand,
Er muß gräßlich leiden.

Zög' heutzutag er in die Schlacht,
Hätt' er keine Sorgen.
Denn in Aluminium
Wär' besser er geborgen.

Biegsam, rostfrei, federleicht
Wär' sein Kleid nun heute.
Und der Schutz ist trotzdem da
Gegen Licht und Leute.

Erwachsene lernen heute...

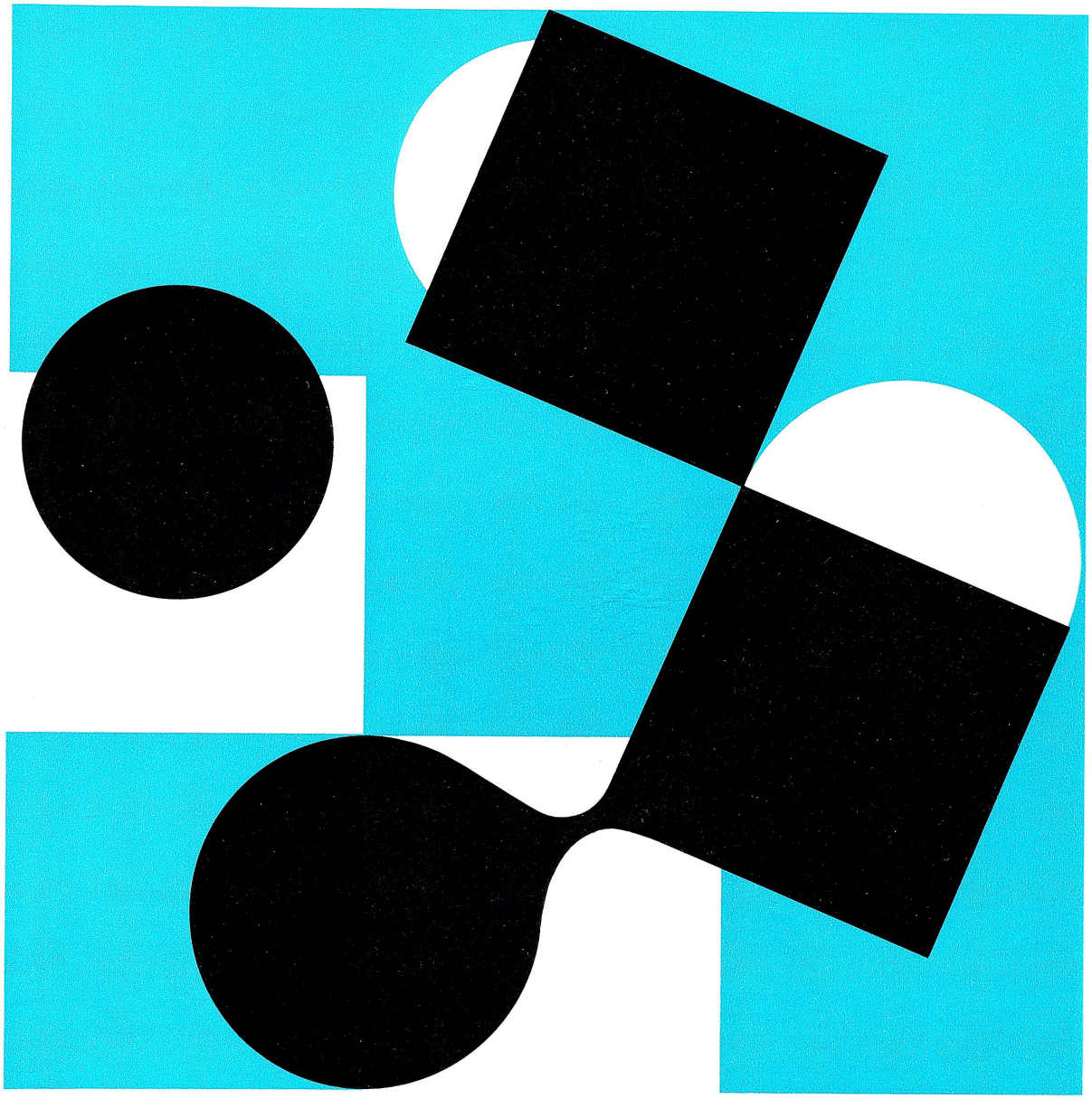
viel leichter und rascher Klavierspielen! Moderne Methoden machen den Unterricht und sogar das Üben interessanter und passen ihn auch dem reiferen Schüler individuell an. Dadurch kommt man rascher vorwärts und lernt lieber. Guten Musiklehrer und -lehrerin** vorausgesetzt, begleiten Sie schon in verhältnismässig kurzer Zeit andere Instrumente und werden bald mit Kinder-, Volks- und anderen einfachen Liedern den Applaus Ihrer Familie und Freunde ernten! Und nun denken Sie, wie Sie manche einsame Stunde an Ihrem Klavier * Trost und Freude finden werden! — Gesang und Blockflötenspiel der Kinder begleiten und dann mit musikliebenden Freunden zusammen fröhliche und anspruchsvollere Hausmusik spielen. — Finden Sie nicht auch, dass es sich lohnte, Klavier spielen zu lernen?



*) *Natürlich ist es ein SABEL, ein wunderbar klingendes, singendes Piano aus Rorschach!*

Kommen Sie zu uns, sehen Sie sich die SABEL an, spielen Sie und hören Sie — dann werden Sie den SABEL-Ton lieben! Oder wollen Sie erst einmal einen Katalog und unsere günstigen Preise sehen?

**) Auf Anfrage nennen wir gute Musiklehrer und Musiklehrerinnen in Ihrer Nähe.



Clichés

Schwitter AG.

Basel - Zürich

Dr. Geret & Co.
FARBEN- UND LACKFABRIK
RORSCHACH

GERET LACKE FARBE

Farben und Lacke für Gewerbe und Industrie
TONGINOL-Mattöl
Schuppenpanzer-Rostschutz-Farben
GERALIT-Emulsion
GERALIT-Hartglasuren
GEROLIN-Öllacke und Öl-Emaillacke
Ge-Mineralfarben
G-Spachtel
KRONENGRUND
GEROMATT-Dispersionsfarben
GERAL-Kunstharzlacke
GERALIT-
Chlorkautschuk- und Polyvinylchloridlacke
GEROLOID-Celluloselacke
GEBACIT-Kunstharzlacke
INCANTO-Polyuretanharzlacke

Gutes Licht

erleichtert die Arbeit
und schont die Augen!

Der **Einheitstarif** gestattet bessere Beleuchtung
für wenig Geld.

Auskunft erteilt gerne und unverbindlich

Städtisches
Elektrizitätswerk
Rorschach

Telefon 41363

Oscar Weber AG, Rorschach

ERNST Brugger

Eisenwaren
Werkzeuge
Haushaltartikel

Rorschach, Hauptstraße 48
Telefon 41120

Unerhört einfach zu bedienen
dazu grossartig in der Leistung
daran erkennt man die Bernina

die weitaus meist gekaufte Schweizer Nähmaschine

Dieses Zeugnis, erteilt durch die Schweizer Hausfrauen, erfüllt uns mit berechtigtem Stolz.
Über 1600 Arbeiter und Angestellte sind in der BERNINA-Nähmaschinenfabrik in Steckborn tätig, und oberstes Gebot in der Fabrikation ist und bleibt die Qualität!
Als Schweizer Qualitäts-Nähmaschine ist BERNINA auf allen Weltmärkten bekannt und geschätzt.
Alle 60 Sekunden wird eine BERNINA-Nähmaschine fertiggestellt.

BERNINA-Vertreter für Rorschach und Umgebung:

Karl Egli-Buner

Rorschach
Mariabergstr. 5 beim Hafenbahnhof
Telefon 43438

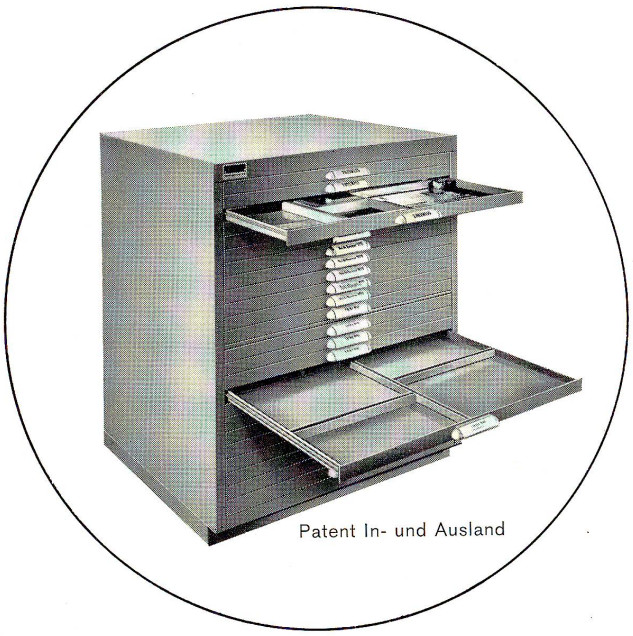
Bekleidungshaus für Damen und Herren
Das Atelier
für feine Damen- und Herrengarderobe

Bierbrauerei
Schützengarten AG
St. Gallen

seit 1779

Im Touswiss-Klischeeschrank ordnen Sie zweckmäßig Ihre wertvollen Klischees **TOUSWISS**

Klischees
ordnen
Klischees
bedeuten
Werte



Handelsbetriebe
Industriefirmen
Werbeabteilungen
Amtsstellen
Buchdruckereien
Publizitätsstellen
Verkehrsbüros
verwenden
mit großem
Erfolg den
Touswiss-
Klischeeschrank

Er ist tadellos
konstruiert
und entspricht
den höchsten
Anforderungen

Die wertvollen
Werbeklischees
bleiben
unbeschädigt
und sind bei
Gebrauch sofort
zur Hand

Lüscher, Leber & Cie AG Bern, Zeughausgasse 16, Telefon (031) 2 79 21

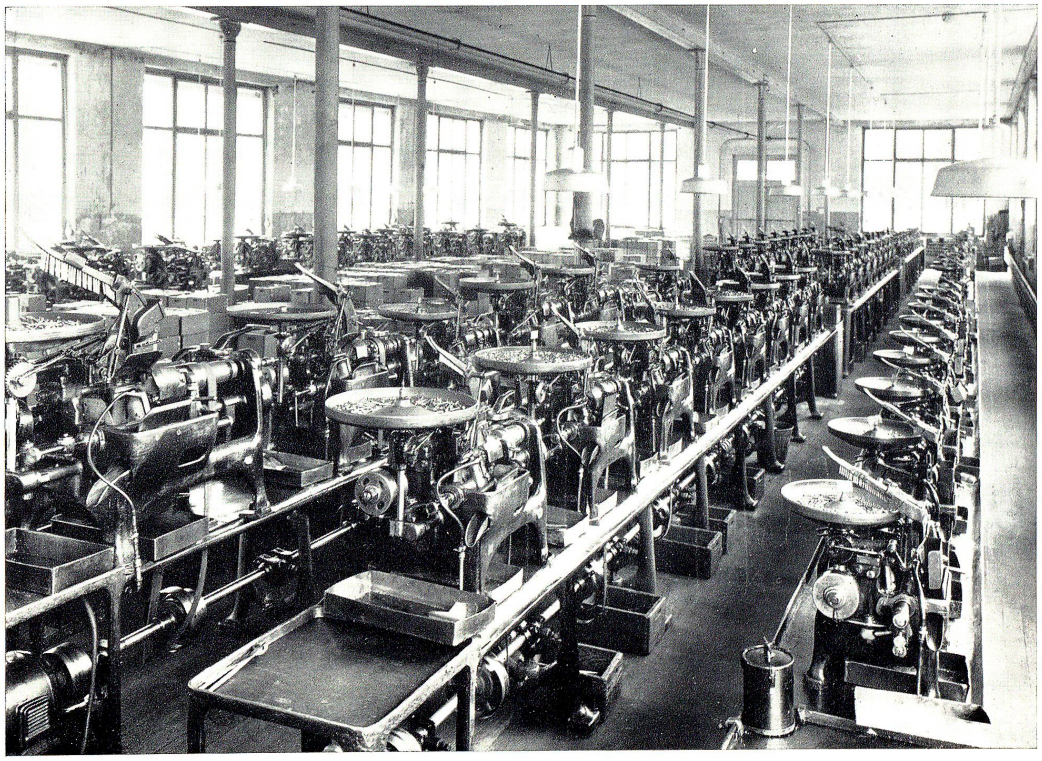
Maschinenbau und Schraubenfabrik AG Rorschach

Maschinenfabrik und Eisengießerei in Rorschach

Wir fabrizieren in Rorschach:
Grauguß, Kanalisationsartikel
Apparate, Maschinen
und als Spezialität
sämtliche Pressen und Automaten
zur Herstellung von Holzschrauben
«EXPRESS» hydraulische
Hochleistungs-Bügelsägemaschinen

Holzschraubenfabrik in Rheineck

Fabrikation in Rheineck:
Holzschrauben in Stahl
Messing, Antikorodal etc.
Eigene galvanische Anstalt
für das Vernickeln
Vermessingen, Verzinken
Promatisieren, Cadmieren
Schwärzen etc.



H. Bagattini

diplomierter Baumeister
Telefon 4 11 82

sämtliche
Bauarbeiten

Sanitäre Anlagen
Apparatespenglerei
Bauspenglerei

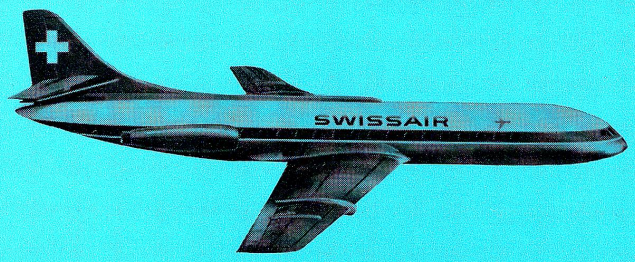
Carl Franke
RORSCHACH

Feuerwehrstraße 10, Telefon 4 20 46

Hans Frehner vormals Steiger + Frehner

Dipl. Malermeister
Rorschach, Telefon 4 24 90 + 4 32 97

Bekannt für gute und schöne
Arbeitsausführung

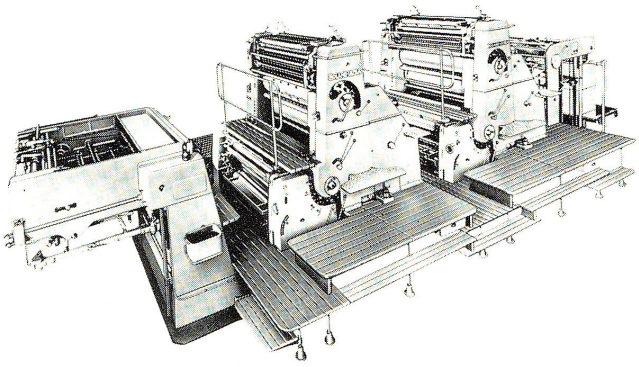


STARRAG LA RIGIDE RIGID

Original-
STARR-Hydrokopier-
FRÄSAUTOMATEN
im serienweisen Einsatz
für die
CARAVELLE-Fertigung

Original-
STARR-Fräsmaschinen
für die Flugzeug-Industrie

STARRFRÄSMASCHINEN AG. RORSCHACH SCHWEIZ



Vierfarben-Offsetpresse Roland-Ultra

Roland-Offsetpressen

für ein-, zwei- und vierfarbige Drucke höchster Qualität in einem Arbeitsgang

Wir liefern ferner:

Linotype-Setzmaschinen und
Linotype-Matrizen

Stempel Handsatzschriften
Messinglinien

M. A. N. Druckmaschinen
M. A. N. Stereotypiemaschinen
M. A. N. Rotationsmaschinen
für Buch- und Tiefdruck

EidesCo Positiv-Kopier-
verfahren

Maschinen-Aktien-Gesellschaft Bern

Birkenweg 61, Telefon (031) 42 00 55

Seit über 50 Jahren
liefern wir sämtliche

Zimmerarbeiten
Treppenbau und
Schreinerarbeiten

F. Meyer
A. Vaccani

Zimmereigeschäft
Dipl. Zimmermeister, Rorschach
Telefon (071) 4 15 02

Für Ihren Bedarf

in Haushalt und Familie
für Kinderpflege
Körperpflege
Stärkungsmittel
Spirituosen
Original-Flaschen
und offen
Sanitätsartikel

werden Sie gut und vorteilhaft bedient
in der

Drogerie Rappold

Bodanplatz, Telefon 4 14 15

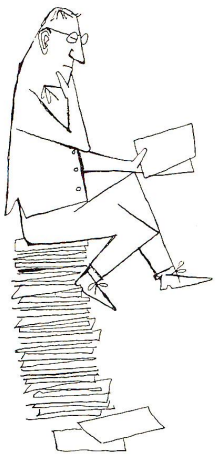
Kosmetik für Sie —— und ihn

Botana-Supercell, die Hautpflege mit neuer Wirkung. Botana belebt und verjüngt, garantiert Ihnen den Erfolg

Odol - Mundwasser schützt zuverlässig und sofort vor Halitosis, dem peinlichen Mundgeruch, der jedem von uns anhaften könnte

Pitralon nach dem Rasieren desinfiziert und erfrischt die Haut. Pitralon macht die Haut glatt, sauber, elastisch und sehr widerstandsfähig

Odol - Zahnpasta mit dem neuen Reinigungs - Schaum reinigt die Zähne besser und macht sie weißer und schöner



Ostschweizerisches Tagblatt

Information	im Textteil jeden Tag die neuesten Ereignisse aus Ihrem Wohnort, der Umgebung und die amtlichen Publikationen; die neuesten Nachrichten aus aller Welt in Wort und Bild	Berichte über kirchliche Veranstaltungen aller Konfessionen; Vollständiger Veranstaltungskalender in Text und Inseraten
Werbung	im Inseratenteil jeden Tag die günstigen Angebote der Geschäfte in Ihrem Wohnort und der Umgebung; Inserate, die Ihnen günstige Gelegenheitskäufe ermöglichen	Vereinsanzeigen, Wettervorhersagen Börsenkurse, Radio- und Fernseh-Programme aus der Schweiz sowie aus Deutschland und Österreich
Unterhaltung Bildung	alle zehn Tage eine kulturelle Bildreportage; Saisonbeilagen mit vielerlei Anregungen; wöchentlich das «Blatt der Familie», täglich den unterhaltenden Fortsetzungsroman	jeden Monat die «Monatschronik» eine auf satiniertem Papier gedruckte Beilage. Sie berichtet über lokale Geschehnisse aus der Gegenwart und Vergangenheit
Sport	jeden Montag die «Seite des Sports» mit aktuellen Bildern jeden Tag die neuesten Meldungen aus dem Sportgeschehen	

Nebelspalter

Schweizerische
humoristisch-satirische
Wochenschrift

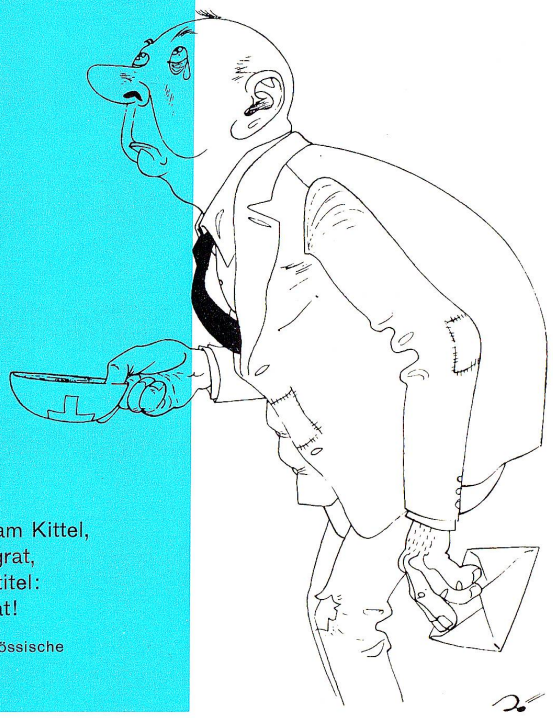
Redaktion:
Carl Böckli und Franz Mächler
Druck und Verlag:
E. Löpfe-Benz AG Rorschach

Der Nebelspalter ist der Freund Schweizer Männer und Frauen. Er bietet nicht nur unbeschwerte, fröhliche Unterhaltung. Seine graphischen und textlichen Mitarbeiter besitzen jene Lebensauffassung, welche, vereint mit Humor, nie zersetzend und abschätzend wirkt, sondern aufbauend auch in der notwendigen Kritik, und herzerfrischend positiv ist. Wir laden Sie herzlich ein, dem Nebelspalter Gastrecht in Ihrem Hause zu geben. Sie werden ihn als Freund nicht mehr missen wollen.

Abonnieren Sie für ein Jahr den Nebelspalter für Ihre Familie. Er ist auch ein besonders schönes Geschenk. Schenken Sie darum Ihren Freunden oder Verwandten ein Jahresabonnement. 52 mal erinnert es an den freundlichen Spender. Auslandschweizer wissen den Nebelspalter als Gruss aus der Heimat besonders zu schätzen.

Abonnementspreise:

Schweiz	6 Monate 15.—	12 Monate 28.—
Ausland	6 Monate 20.—	12 Monate 38.—



Schranz in Hose, Blätz am Kittel,
Pfluderweicher Rückengrat,
Lätsch und Träne, Übertitel:
Eidgenoss vor Bundesrat!

Es gibt eine eigentliche eidgenössische
Bettel- und Forderungsseuche

Bö im Nebelspalter

Schweizerischer Bankverein Rorschach

gegenüber dem Hafenbahnhof
Telefon (071) 41844

1872

SWISS BANK CORPORATION
SOCIETE DE BANQUE SUISSE
SOCIETA DI BANCA SVIZZERA

Aktienkapital und Reserven
Fr. 337000000

Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz:

Basel, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds
Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen
Schaffhausen, Zürich

Chiasso, Herisau, Le Locle, Lugano
Nyon, Siders, Sitten, Zofingen

Aigle, Bischofszell, Crans, Delsberg
Grenchen, Kreuzlingen, Montana
Morges, Pratteln, Saxon

und im Ausland:

London

City Office:
99 Gresham Street E. C. 2

Westend Branch:
11c Regent Street S. W. 1

New York

New York Agency:
15 Nassau Street

Midtown Office:
10 West 49th Street

sowie Tochtergesellschaften
in Montreal und Casablanca

und Vertretungen
in Paris, Rio de Janeiro
Sao Paulo, Buenos Aires und Lima

Wir empfehlen uns

für die Gewährung von Krediten auf gedeckter und ungedeckter Basis an Industrie, Handel und Gewerbe

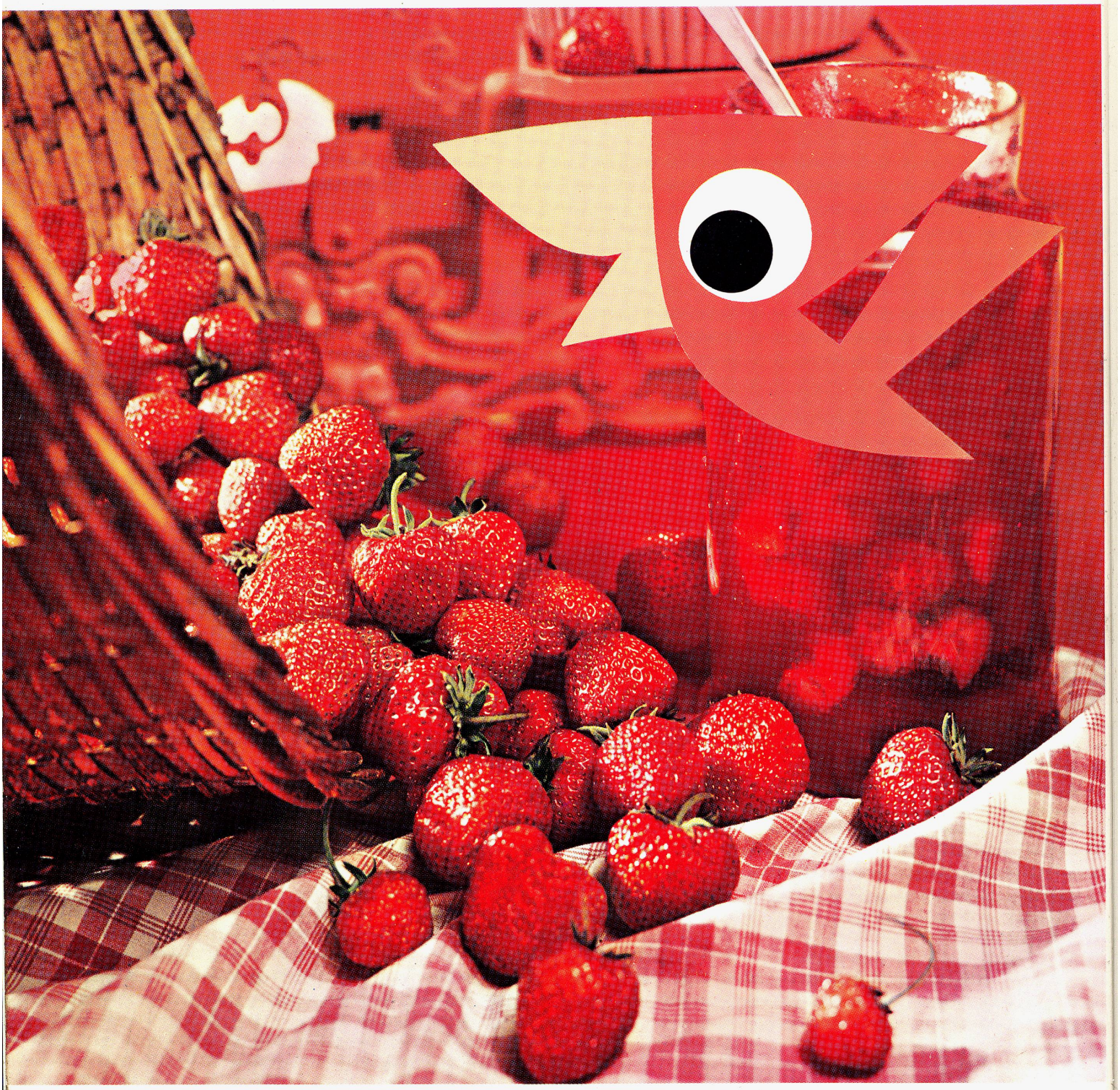
für den An- und Verkauf und die Verwaltung von Wertpapieren und andern Vermögenswerten

für die Vermietung von Tresorfächern

für die Besorgung aller übrigen Bankgeschäfte, wie An- und Verkauf von fremden Noten, Gold etc.

Wir beraten Sie

gerne und kostenlos in allen Fragen finanzieller Natur



...natürlich **Roco** Confitüre!